

ОБЗОРЫ И РЕЦЕНЗИИ

Рецензия на книгу

УДК 099.3<17>(049/32)

DOI 10.25281/2411-2305-2023-5-151-156

А.Ю. Самарин**Исследование посвящений в изданиях XVIII века: литературоведческий вклад в библиографию и книговедение**

Реферат. Представлена рецензия на монографию доктора филологических наук Н.Д. Кочетковой «Посвящения в русских изданиях XVIII века: исследование, тексты, библиографический указатель» (Москва; Санкт-Петербург, 2020). Раскрывается содержание этого научного труда, имеющего важное значение как для истории русской литературы XVIII в., так и для библиографии, книговедения и смежных гуманитарных дисциплин. Отмечается, что посвящения отражают самые разные стороны жизни литераторов эпохи Просвещения: от клиентско-патронажных отношений с представителями власти до дружеских связей и семейных союзов. Этот факт делает их важным источником в историко-культурных исследованиях. В монографии проанализированы посвящения различным адресатам: членам царской семьи, сановникам, руководителям учебных заведений, представителям духовенства, женщинам, друзьям, родственникам, ученым и писателям. Важной составляющей монографии является подробный указатель посвящений в изданиях XVIII в., включающий около 1780 позиций. Он является вкладом в библиографию русской книги XVIII в. и создает перспективы для дальнейшего исследования посвящений в рамках литературоведения, истории культуры, книговедения. Делается вывод о том, что монография Н.Д. Кочетковой будет настольной книгой для специалистов, изучающих русский XVIII век.

Ключевые слова: Н.Д. Кочеткова, посвящения в русских изданиях XVIII века, история русской литературы XVIII века, литературоведение, библиография, книговедение.

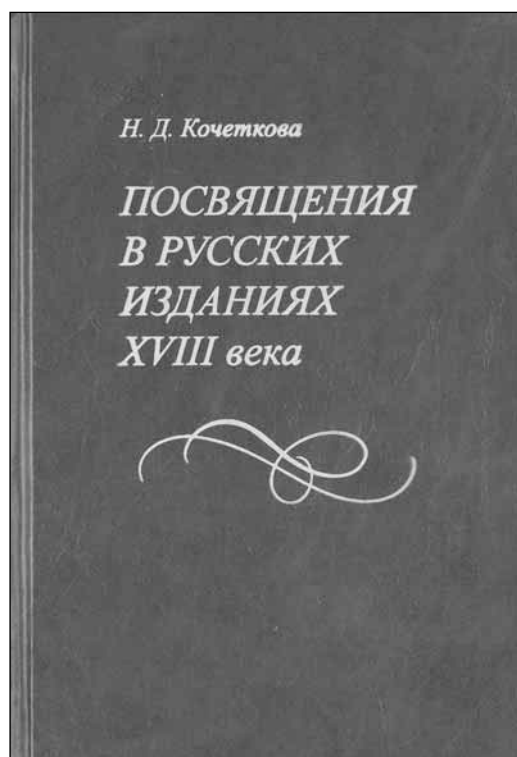
Для цитирования: Самарин А.Ю. Исследование посвящений в изданиях XVIII века: литературоведческий вклад в библиографию и книговедение // Библиография и книговедение. 2023. № 5. С. 151–156. DOI: 10.25281/2411-2305-2023-5-151-156.

Само название дисциплины «книговедение» говорит о том, что речь идет о получении научного знания о книге. Но если проанализировать поток литературы данной тематики, то мы увидим, что, собственно, сама книга как артефакт занимает в нем совсем незначительное место. Мы имеем труды о философском содержании категории «книга», исследования

Александр Юрьевич Самарин

Российская государственная библиотека,
заместитель генерального директора
по научно-издательской деятельности
Воздвиженка ул., д. 3/5, Москва, 119019, Россия
доктор исторических наук, доцент
ORCID 0000-0002-2690-7298; SPIN 4719-4284
samarinay@rsl.ru

по истории книжного дела, биографии персоналий, причастных к процессу



производства и распространения книги. Но непростительно мало ученые занимаются книгой как таковой, ее структурными элементами, их эволюцией во времени и пространстве.

Новая книга доктора филологических наук, многолетнего научного сотрудника Института русской литературы (Пушкинского Дома) РАН, экс-руководителя сектора русской литературы XVIII века Натальи Дмитриевны Кочетковой рассматривает посвящения в русских книгах гражданской печати XVIII столетия [1]. Посвящения (дедикации) являются и своеобразным литературным жанром, и важным элементом книги как целостного произведения. Наряду с титульным листом, оглавлением, предисловием, комментариями они обрамляют основной текст, служат

его дополнением. Н.Д. Кочеткова занималась темой посвящений более двух десятилетий, первые ее публикации по этому вопросу появились еще в 2002 г. [2]. Полный их список приведен в рецензируемой книге [1, с. 544–545].

Традиция вносить в книгу тексты посвящений восходит к античности, затем получает мощное развитие в европейской культуре. В России XVIII в. они становятся важной составляющей книги гражданской печати. Н.Д. Кочеткова подчеркивает, что предметом ее изучения стали «посвящения — печатные тексты в русских изданиях, присутствующих, как правило, во всем тираже, но иногда и лишь в том экземпляре, который подносился адресату» [1, с. 14]. Важность изучения дедикаций диктуется в том числе тем фактом, что «свои труды предваряли посвящениями все крупнейшие русские писатели XVIII столетия: В.К. Тредиаковский, М.В. Ломоносов, А.П. Сумароков, М.М. Херасков, В.П. Петров, Е.И. Костров, Н.И. Новиков, И.Ф. Богданович, Д.И. Фонвизин, Я.Б. Княжнин, Н.А. Львов, А.Н. Радищев, Н.М. Карамзин; очень многие менее известные и совсем безвестные литераторы (авторы и переводчики)» [1, с. 18].

Н.Д. Кочеткова делает важные наблюдения относительно размещения изучаемого ей элемента книги: «Текст посвящения обычно не входил в общую пагинацию книги, что было связано с возможностью вклеить или вырезать этот текст из тиража или какой-то его части. На первой отдельной странице размещалось имя адресата со всеми титулами (в некоторых случаях, например в посвящениях

Г.А. Потемкину, это перечисление занимало две первых страницы); далее следовал текст посвяжительного письма. Краткие посвящения без дополнительного текста также существовали, но встречаются они значительно реже. Неоднократно приходится сталкиваться с тем, что в одном экземпляре дедикация присутствует, а в другом или других ее нет. Чаще всего этот текст помещался после титульного листа, перед предисловием (если оно наличествовало), но иногда и после предисловия» [1, с. 20].

Посвящения как литературно-документальный жанр анализируются в первой главе книги. Н.Д. Кочеткова отмечает, что «посвящение обычно сохраняло свой главный отличительный признак: связь с конкретным адресатом. В русских изданиях, как и в европейских, преобладают персональные посвящения; иногда это не одно лицо, а два или три» [1, с. 31]. Но постепенно появляются и «дедикации общего характера». Авторы посвящают свои труды «Отечеству», «Россиянам-соотечественникам», «Богу, церкви и отечеству» и т. д. «Посвящение оказывается чрезвычайно гибким жанром, который может соотноситься с другими, как документальными, так и литературными жанрами, включая и панегирическую оду, и официальное прошение, и хвалебную эпистолу, и дружеское письмо, и стихотворное дружеское или любовное послание, приобретая лирический характер», — констатирует Н.Д. Кочеткова [1, с. 34].

Следующие главы рассматривают посвящения различным адресатам: государю и членам царской семьи, вельможам, руководителям научных и учебных заведений, духовным ли-

цам, женщинам, друзьям, родственникам, ученым и писателям.

Посвящения дают представление о разных формах социальных коммуникаций. Как справедливо пишет Н.Д. Кочеткова, они «обнаруживают связи, которые соединяют людей, стоящих на разных ступенях социальной лестницы, людей разных профессий, разных поколений, мужчин, женщин и даже детей» [1, с. 286]. В посвящениях получили отражение самые разные стороны жизни литераторов XVIII столетия: от клиентско-патронажных отношений с сильными мира сего до дружеских связей и семейных союзов. Мотивация создания посвящений также была различна. Одни авторы искали покровительства лиц, облеченных властью, другие выражали восторг перед знаменитыми собратями по перу, третьи декларировали свою принадлежность к определенному литературному направлению, дружескому или семейному кругу и т. д.

Иногда посвящения превращались в достаточно развернутые тексты, позволяющие судить о взглядах литераторов той эпохи. В этом отношении характерен пример С.С. Волчкова (1707—1773/1774), известного в качестве плодотворного переводчика [3]. Оставленные в переведенных им книгах посвящения — фактически единственные оригинальные авторские тексты, позволяющие судить о его общественно-политических взглядах. Н.Д. Кочеткова отмечает, что особенностью посвящений С.С. Волчкова, адресованных Анне Иоанновне и Елизавете Петровне, становится прославление Петра Великого и его дел. Переводчик в них говорит «о его воинских подвигах, об основанном им флоте,

о его занятиях артиллерией и механикой, интересе к достижениям европейской культуры», «подчеркивает внимание государя к вопросам коммерции и промышленности» [1, с. 66]. Кроме того, «самые же восторженные слова Волчков находит для выражения благодарности Петру III за его указ о вольности дворянства» [1, с. 68]. Подобных сюжетов в монографии Н.Д. Кочетковой несколько десятков.

Посвящения, в частности, свидетельствуют о постепенном формировании отечественной читательской аудитории, росте внимания авторов к читателю. Н.Д. Кочеткова приводит многочисленные примеры, когда читатели или читательницы становятся адресатами обращений писателей в дедикациях [1, с. 178, 222–224, 256, 267 и др.]. Так, автор книги «Похождения некоторого россиянина...» (М., 1790) П.З. Хомяков «подчеркивает свое нежелание “приписывать” свой труд какому-то покровителю и обращается ко “всем читателям вообще, а особливо любителям долговременных путешествий”» [1, с. 223].

Н.Д. Кочеткова опубликовала избранные посвящения из русских изданий XVIII столетия [1, с. 291–342]. Они позволяют читателю ознакомиться с характерными образцами жанра, не обращаясь непосредственно к печатным текстам эпохи Просвещения, которые сегодня сосредоточены главным образом в отделах редких книг государственных книгохранилищ.

Пожалуй, не менее ценной, чем исследовательская часть книги, является обширный библиографический раздел «Указатель посвящений в книгах и журналах, включенных в “Сводный каталог русской книги гражданской

печати (1725–1800)” (Т. 1–5. 1963–1967)». И хотя в название закралась опечатка — первый том сводного каталога увидел свет в 1962 г., значение проделанного труда она не умаляет.

Н.Д. Кочеткова не обозначила общего количества описанных в указателе посвящений. По нашим подсчетам, их около 1780. Иными словами, почти 20% печатных книг на русском языке, выпущенных в свет в 1725–1800 гг., включали в себя посвящение. Эта внушительная цифра свидетельствует о широком распространении практики посвящений в литературной и, шире, интеллектуальной жизни России XVIII столетия. Указатель представляет собой ценный ресурс как для поиска конкретных имен адресантов и адресатов посвящений, так и для более широких статистических обобщений. И здесь Н.Д. Кочеткова открывает широкие возможности для будущих исследователей. Как менялось количество посвящений от десятилетия к десятилетию? В изданиях каких жанров было больше всего посвящений? Какие деятели XVIII в. являлись лидерами по количеству адресованных им посвящений? Эти и многие другие вопросы могут быть решены при тщательном анализе указателя.

Следует заметить, что исследовательница опубликовала и другой вариант указателя посвящений [4]. В нем представлены посвящения, созданные литераторами, биографии которых включены в «Словарь русских писателей XVIII века». Зато охват библиографических источников гораздо шире. Кроме «Сводного каталога русской книги гражданской печати XVIII века. 1725–1800», Н.Д. Кочет-

кова опиралась и на другие сводные каталоги предшествующего и более позднего времени. Среди них: «Описание изданий гражданской печати. 1708 — январь 1725 / сост. Т.А. Быкова, М.М. Гуревич» (М. ; Л., 1955), «Описание изданий, напечатанных кириллицей. 1689 — январь 1725 / сост. Т.А. Быкова, М.М. Гуревич» (М. ; Л., 1958), «Свод книг кириллической печати XVIII века типографий Москвы и Санкт-Петербурга и универсальная методика их идентификации» А.А. Гусевой (М., 2010), «Сводный каталог книг на иностранных языках, изданных в России в XVIII веке» (Л., 1984—1986. Т. 1—3), «Сводный каталог русской книги. 1801—1825» (М., 2000—2013. Т. 1—4), «Сводный каталог сериальных изданий России (1801—1825)» (СПб., 1997—2015. Т. 1—4). Таким образом, эти два указателя создают прочную основу для дальнейшего изучения посвящений в книгах XVIII и начала XIX в. в литературоведческих, книговедческих и прочих гуманитарных штудиях.

Фундаментальное исследование Н.Д. Кочетковой в очередной раз показывает, что, казалось бы, факультативные элементы книжных изданий XVIII столетия могут быть важным историческим источником, расширяющим наши представления о культурных процессах века Просвещения. Вспомним в этой связи и наши исследования о печатных списках подписчиков в русских изданиях XVIII в., позволившие реконструировать социальный портрет читательской аудитории, географию распространения издательской продукции, гендерный состав читающей публики и др. [см.: 5; 6; 7 и др.].

Монография Н.Д. Кочетковой написана в первую очередь как исследование по истории русской литературы XVIII столетия, однако его содержание не исчерпывается собственно литературоведением. Рецензируемая книга открывает новые горизонты не только в сфере библиографии, показывая необходимость и важность учета и подробного описания малоизученных элементов книжного издания, но и книговедения. Труд Н.Д. Кочетковой, несомненно, будет настольной книгой для большинства специалистов, изучающих историю, культуру, науку русского XVIII века.

Список источников

1. Кочеткова Н.Д. Посвящения в русских изданиях XVIII века : исследование, тексты, библиографический указатель / отв. ред. С.И. Николаев. Москва ; Санкт-Петербург : Альянс-Архео, 2020. 584 с.
2. Кочеткова Н.Д. Литературные посвящения в русских изданиях XVIII — начала XIX века. Статья 1. Особенности жанра // XVIII век. Санкт-Петербург : Наука, 2002. Сб. 22. С. 66—84.
3. Самарин А.Ю. Академический переводчик С.С. Волчков и книжное дело в России XVIII века. Москва : Янус-К, 2022. 280 с.
4. Кочеткова Н.Д. Указатель посвящений в изданиях писателей, вошедших в «Словарь русских писателей XVIII века» // Словарь русских писателей XVIII века. Москва ; Санкт-Петербург : Альянс-Архео, 2020. Вып. 4 : Указатели. С. 179—321.
5. Самарин А.Ю. «Сие выдуманно в пользу общества и автора»: Подписные издания в России второй половины XVIII века // Новое литературное обозрение. 2002. № 2 (54). С. 146—163.

6. Самарин А.Ю. Читатель в России во второй половине XVIII века (по спискам подписчиков). Москва : Изд-во МГУП, 2000. 288 с.

7. Самарин А.Ю. Печатные списки подписчиков как источник социокультурно-

го моделирования в истории читателя (на материале последней трети XVIII в.) // Обсерватория культуры. 2015. № 6. С. 115–123. DOI: 10.25281/2072-3156-2015-0-6-115-123.

Статья поступила в редакцию 30.11.2023; одобрена после рецензирования 04.12.2023; принята к публикации 07.12.2023.

SURVEYS AND CRITICAL REVIEWS

Book review

A Study of Dedications in 18th-century Publications: a Literary Contribution to Bibliography and Book Studies

Aleksander Yu. Samarín

Russian State Library, Moscow, Russia

samarinay@rsl.ru; ORCID 0000-0002-2690-7298; SPIN 4719-4284

Abstract. The review of the monograph of the Doctor of Philology N.D. Kochetkova “Dedications in Russian publications of the 18 century: research, texts, bibliographic index” (Moscow; St. Petersburg, 2020) is presented. The content of this scientific work, which is important both for the history of Russian literature of the 18 century, and for bibliography, book studies and related humanities, is revealed. It is noted that the dedications reflect the most diverse aspects of the life of writers of the Enlightenment era: from client-patronage relations with government officials to friendships and family unions. This fact makes them an important source in historical and cultural research. The monograph analyzes dedications to various recipients: members of the royal family, dignitaries, heads of educational institutions, representatives of the clergy, women, friends, relatives, scientists and writers. An important component of the monograph is a detailed index of dedications in publications of the 18 century, including about 1780 items. It is a contribution to the bibliography of the Russian book of the 18 century and creates prospects for further research of dedications within the framework of literary studies, cultural history, and book studies. It is concluded that the monograph by N.D. Kochetkova will be a reference book for specialists studying Russian in the 18 century.

Keywords: N.D. Kochetkova, dedications in Russian publications of the 18 century, history of the Russian literature of the 18 century, literary criticism, bibliography, book studies.

Citation: Samarín A.Yu. A Study of Dedications in 18th-century Publications: a Literary Contribution to Bibliography and Book Studies, *Bibliografiya i knigovedenie* [Bibliography and Bibliology], 2023, no. 5, pp. 151–156. DOI: 10.25281/2411-2305-2023-5-151-156.

The article was submitted 30.11.2023; approved after reviewing 04.12.2023; accepted for publication 07.12.2023.
